

OxyGuard Polaris C

Medidor de oxígeno disuelto

Instrucciones de Uso



Contenido

OxyGuard® Polaris C.....	3
Alto rendimiento a bajo coste.....	3
Iniciativa ecológica.....	3
Información general.....	3
Beneficios clave.....	4
Aplicaciones típicas.....	4
Propiedades técnicas.....	4
Especificaciones técnicas.....	5
1. Visión general.....	6
2. Cómo escanear una etiqueta.....	7
3. Guía de inicio rápido.....	8
4. Menús.....	9
1. Calibrar.....	9
2. Ajustar salinidad.....	10
3. Ver registros.....	10
4. Menú Tag y registro.....	11
4.1. Modo de registro.....	12
4.2. Tags registrados.....	12
5. Configuración.....	14
5. Sincronización con Cobália.....	18
Cómo registrar datos.....	18
Cómo transferir datos a Cobália.....	19
Actualización del software de tu Polaris C usando la aplicación Cobália.....	19
6. Listado de anomalías.....	20
7. Mantenimiento.....	20
Reemplazo de batería.....	20
Renovación de la sonda.....	21
Restablecimiento a valores de fábrica del Polaris C.....	23

OxyGuard® Polaris C

Alto rendimiento a bajo coste

El Polaris C es un medidor de alto rendimiento, bajo coste y prácticamente libre de mantenimiento para la medición de oxígeno y temperatura. Como todos los productos de OxyGuard, el instrumento Polaris se fabrica en Dinamarca y está basado en la tecnología más fiable disponible. Nuestro objetivo es producir equipos resistentes, duraderos y de vanguardia, adecuados para las condiciones, a veces exigentes, que enfrentan nuestros clientes. También nos esforzamos por fabricar equipos que puedan ser reparados fácilmente por los distribuidores de OxyGuard en todo el mundo, convirtiéndolos en herramientas fiables para su producción.

El Handy Polaris cumple con todos estos criterios y, con este medidor, obtiene la alta calidad asociada con la tecnología de OxyGuard y un producto que le servirá bien durante muchos años. OxyGuard fue fundada como la primera empresa en el mundo dedicada a proporcionar soluciones de monitoreo para piscifactorías. Las sondas, medidores y sistemas multicanal de OxyGuard fueron revolucionarios y ayudaron a que la acuicultura se convirtiera en la industria que es hoy.

Iniciativa ecológica

Los residuos electrónicos (E-waste) son un problema grande y creciente a nivel mundial. En 2014, se generaron 40 millones de toneladas métricas de desechos electrónicos, y la cantidad aumenta cada año. Solo el 20 % de todos los dispositivos electrónicos se reciclan correctamente, mientras que parte del 80 % restante probablemente termine en vertederos, causando un daño ambiental significativo. Por ello, OxyGuard toma medidas para evitar que nuestros productos sean parte de este problema.

Ofrecemos un descuento en equipos nuevos si se devuelven productos antiguos y alentamos a nuestros clientes a enviarnos productos usados o averiados para su reciclaje. Todas las unidades devueltas se reciclan o reutilizan cuidadosamente.

Información general

El Polaris C compensa automáticamente la temperatura y la presión barométrica. Puede almacenar más de 3000 conjuntos completos de datos, incluyendo marcas de tiempo y fecha. Los datos registrados pueden almacenarse manual o automáticamente y en intervalos, con la posibilidad de relacionarlos con áreas o ubicaciones mediante etiquetas NFC.

Los datos almacenados pueden transferirse fácilmente a Cobália mediante Bluetooth en su smartphone o PC. El medidor es completamente reparable en campo y puede soportar inmersiones breves.

El medidor es fácil de usar: para medir, simplemente encienda el Polaris, sumerja la sonda en el agua y estará listo para su primera medición. En agua estancada, mueva la sonda durante 5 a 10

segundos. Para mediciones precisas, calibre el medidor y establezca el valor adecuado para la salinidad (ver instrucciones más abajo).

Cuando no esté en uso, guarde el Polaris en su funda de almacenamiento en un lugar con temperaturas moderadas y estables.

Beneficios clave

- Alta precisión
- Calibración fácil de realizar
- Comprobación automática del hardware
- Compensación automática de presión barométrica y temperatura
- Resistente al agua
- Registro automático o manual de datos de 3000 conjuntos completos
- Bajo consumo energético, hasta 230 días de uso normal con una sola batería AA LR6
- Tiempo de respuesta inmediato
- Opciones de visualización y uso de unidades variables
- Sonda electroquímica autopolarizante y con compensación de temperatura
- Estabilidad a largo plazo

Aplicaciones típicas

- Acuicultura
- Ríos y lagos
- Hidroponía
- Tratamiento de aguas residuales

Propiedades técnicas

El Polaris C utiliza la tecnología más fiable del mercado. La célula es electroquímica, con un cátodo y un ánodo colocados en una solución electrolítica, funcionando de manera similar a una batería.

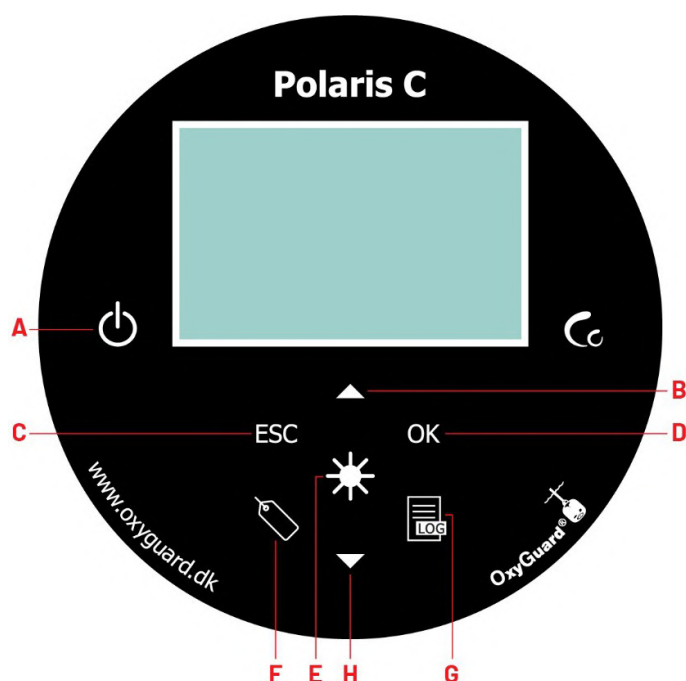
El oxígeno disuelto oxida el ánodo, y la velocidad de oxidación es proporcional a la difusión de oxígeno a través de la membrana integrada en la sonda. La diferencia de potencial generada por este proceso es directamente proporcional a la presión del oxígeno en el agua, proporcionando una medición precisa de la concentración de oxígeno en el medio.

El ánodo, cátodo, membrana y solución electrolítica de OxyGuard hacen que nuestro equipo sea extremadamente preciso y duradero. En principio, la célula puede funcionar indefinidamente sin necesidad de ser reemplazada.

Especificaciones técnicas

- **Unidades de medida:** Oxígeno: ppm (mg/L), % de saturación. Temperatura: grados Celsius (°C), grados Fahrenheit (°F)
- **Pantalla:** Pantalla LCD gráfica con retroiluminación variable
- **Tipo de sonda:** Electroquímica
- **Longitud del cable:** Estándar de 3 metros. Disponible en cualquier longitud hasta 50 metros bajo pedido
- **Temperatura de funcionamiento:**
 - **Sonda:** -5 a +45 °C y +23 a +113 °F
 - **Medidor:** -20 a +60 °C y -4 a +140 °F
- **Resistencia al agua:** Sumergible a corto plazo hasta una profundidad máxima de 5 metros
- **Tiempo de respuesta:** Hasta el 90% en menos de 20 segundos
- **Rango de medición: Oxígeno:** 0-60 mg/L y 0-600% de saturación. **Temperatura:** -5 a +45 °C y +23 a +113 °F
- **Precisión de medición: Oxígeno:** $\pm 1\%$ del valor medido. **Temperatura:** ± 0.2 °C/°F
- **Capacidad de registro de datos:** Más de 3000 conjuntos de datos con referencias únicas ilimitadas mediante etiquetas NFC
- **Rango de compensación de salinidad:** 0-59 ppt, ajuste manual
- **Comprobación automática de:** Funcionamiento de la sonda, del medidor, del cable y de la batería
- **Compensación automática:** Temperatura y presión barométrica (0-7000 metros sobre el nivel del mar)
- **Tamaño del medidor:** Longitud = 98 mm, diámetro = 36 mm
- **Tamaño de la sonda:**
 - Longitud = 159 mm, diámetro = 22 mm
 - Con protector de sonda: Longitud = 176 mm, diámetro = 29 mm
- **Duración de la batería:** Hasta 230 días de uso típico
- **Fuente de alimentación:** 1 batería alcalina AA LR6 de 1.5V

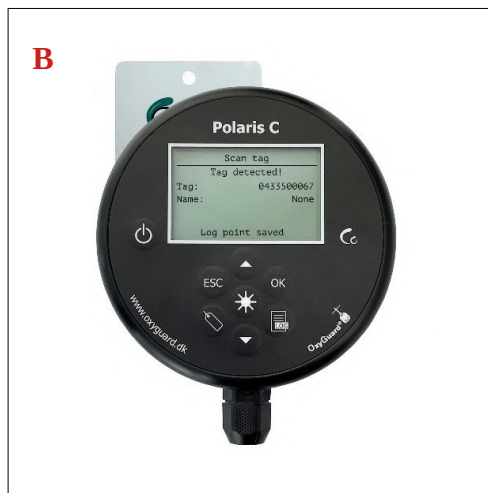
1. Visión general



- A. Botón ON/OFF. Enciende o apaga el instrumento presionando el botón durante aproximadamente 3 segundos.
- B. Botón de flecha arriba. Cambia la medición resaltada en la pantalla. Cambia la selección en los menús.
- C. Botón ESC. Sale de los menús.
- D. Botón OK. Accede al menú desde la pantalla principal.
- E. Botón de luz. Enciende la iluminación de la pantalla.
- F. Botón de etiqueta (Tag). Dependiendo de la configuración, lee una etiqueta o almacena una muestra en el registro de datos.
- G. Botón de registro (Log). Abre el menú "Ver registro".
- H. Botón de flecha abajo. Cambia la medición resaltada en la pantalla. Cambia la selección en los menús.

2. Cómo escanear una etiqueta

Para escanear una etiqueta (A), coloque el Polaris C sobre la etiqueta (B) y presione el botón “Tag” durante unos segundos hasta que aparezca el mensaje “Etiqueta detectada” en la pantalla.



3. Guía de inicio rápido

1. Encienda su Polaris C presionando el botón ON/OFF durante 3 segundos.
2. Utilice el botón de flecha abajo para seleccionar el parámetro que desea ver en cifras grandes.
3. Para configurar la salinidad, presione el botón OK. El medidor mostrará el siguiente menú:
Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro
Configuración
Sync. con Cobália
4. Use los botones de flecha para elegir “Ajustar salinidad” y presione OK.
5. Use nuevamente los botones de flecha para establecer el valor correcto. Primero seleccione el valor del primer dígito, luego presione OK y el cursor avanzará para que pueda ajustar el segundo dígito.
6. Presione ESC para salir del menú.
7. Su dispositivo está listo para realizar mediciones.
8. Para registrar un punto de datos, presione el botón TAG (ver sección 4).

4. Menús

Enciende el medidor presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos. El medidor tiene los siguientes menús:

- 1 Calibrar
- 2 Ajustar salinidad
- 3 Ver registros
- 4 Menú Tag y registro
 - 4.1. Modo de registro
 - 4.2. Tag registrados
 - 4.2.1. Borrar todos los Tag
 - 4.2.2. Elegir ID de etiqueta (esto solo aparece si se ha elegido el modo de registro "Personal")
 - 4.3. Borrar todos los Tag
 - 4.4. Escanear Tag (esto solo aparece si se ha elegido el modo de registro "Personal")
 - 4.5. Intervalo/registros
 - 4.6. Estado del registro
- 5 Configuración
 - 5.1. Interfaz de usuario
 - 5.1.1. Lenguaje
 - 5.1.2. Menú Fecha/Hora
 - 5.1.2.1. Poner fecha y hora
 - 5.1.2.2. Formato hora
 - 5.1.2.3. Formato fecha
 - 5.1.3. Unidad temperatura
 - 5.1.4. Unidad de oxígeno
 - 5.1.5. Apagado automático
 - 5.1.6. Luminosidad
 - 5.1.7. Temporizador luz
 - 5.1.8. Luz de inicio
 - 5.2. Precisión calibración
 - 5.3. Información
- 6 Sync. con Cobália
- 7 Listado de anomalías (esto solo aparece si hay un mensaje de error)

1. Calibrar

Encienda el Polaris C presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos. En la pantalla de inicio debería aparecer una lectura de saturación de oxígeno entre 97 y 103 % (en aire). Pequeñas desviaciones pueden deberse a cambios en la humedad. Si las desviaciones son grandes, intente limpiar la membrana. Si esto no ayuda, realice una calibración como se describe a continuación. Para que la calibración sea precisa, las condiciones deben ser estables. Si no lo son, el medidor mostrará un mensaje de error indicando cuál es el problema.

1. Encienda el Polaris C presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos.
2. Presione el botón **OK**. El medidor mostrará el siguiente menú:

Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro
Configuración
Sync. con Cobália

3. Use el botón de flecha para seleccionar **“Calibrar”**.
4. Presione **OK** nuevamente para aceptar la calibración.

Para obtener información sobre cómo cambiar la precisión de la calibración, consulte la guía de configuración de la interfaz de usuario (véase la sección 5.2).

2. Ajustar salinidad

Para realizar mediciones precisas, debe conocer la salinidad de su medio. Ajuste la salinidad para que coincida con la de su medio, como se describe a continuación.

1. Encienda el Polaris C presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos.
2. Presione el botón **OK**. El medidor mostrará el siguiente menú:

Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro
Configuración
Sync. con Cobália

3. Use el botón de flecha para seleccionar **“Ajustar salinidad”**. Presione el botón **OK** para cambiar el valor.
4. Use nuevamente los botones de flecha para establecer el valor correcto. Para pasar de un dígito a otro, use el botón **OK**.
5. Presione **ESC** para salir del menú.

3. Ver registros

Puede revisar los datos registrados en una tabla directamente en la pantalla.

1. Encienda el Polaris presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos.
2. Presione el botón **OK**. El medidor mostrará el siguiente menú:

Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro

Configuración

Sync. con Cobália

3. Use el botón de flecha para seleccionar **“Ver registros”**. Presione el botón **OK** para continuar.
4. Si se han utilizado varios *Tags* para el registro, se le pedirá que elija el *Tag* que desea ver. Después de seleccionar un *Tag*, presione el botón **OK**. Si solo se ha utilizado un *Tag*, la tabla de datos se muestra directamente.
5. Los valores más recientes se muestran primero. La primera línea indica la fecha en la que se realizaron los registros. Para ver puntos de registro anteriores, use el botón de flecha hacia abajo.
6. Al presionar **OK**, puede cambiar la unidad del valor de medición.
7. Presione **ESC** para salir del menú.
8. Puede ver los últimos datos registrados simplemente presionando el botón **Ver registros**. Esto puede usarse para revisar datos recientes y confirmar que deben registrarse.

4. Menú Tag y registro

En el **“Menú Tag y registro”**, puede cambiar configuraciones y ver información sobre *Tags* y registros.

1. Presione el botón **OK** y el medidor mostrará los siguientes menús:

Calibrar

Ajustar salinidad

Ver registros

Menú Tag y registro

Configuración

Sync. con Cobália

2. Use el botón de flecha para seleccionar **“Menú Tag y registro”**.
3. Presione **OK** y el medidor mostrará los siguientes menús:

Modo de registro

Tags registrados

Borrar todos los Tags

Escanear Tag

Intervalo/registro

Eliminar registro

Estado de registro

Consulte las secciones siguientes para obtener información sobre los menús de *Tags* y registro.

4.1. Modo de registro

Existen varios modos de registro. Para cambiar el modo de registro, acceda al “**Menú Tag y registro**” como se describió anteriormente.

1. Use los botones de flecha para seleccionar el “**Menú Tag y registro**”.
2. Presione el botón **OK**. El medidor mostrará los siguientes menús:

Modo de registro
Tags registrados
Borrar todos los Tags
Escanear Tag
Intervalo/registro
Eliminar registro
Estado de registro

3. Use los botones de flecha para seleccionar “**Modo de registro**”. Presione el botón **OK** y el medidor mostrará los siguientes modos:
 - **Personal** – Todos los puntos de registro se almacenan en el mismo *Tag* de Cobália.
 - **Tag** – Se debe seleccionar un *Tag* de Cobália para cada punto de registro.
 - **Intervalo Tag** – Almacena un punto de registro automáticamente a un intervalo definido (de 10 segundos o más).

Consulte la sección 4 para más detalles sobre las funciones de registro.

4.2. Tags registrados

4.2.1 Eliminar Tag

En este menú, puede ver sus *Tags* y eliminar *Tags* específicos. Todos los *Tags* registrados se mostrarán con un “Nombre de Tag” o un “ID de Tag”. Para obtener información sobre un *Tag*, selecciónelo con el cursor y presione **OK**.

1. Vaya al “**Menú Tag y registro**” como se describe en la sección 4.
2. Use uno de los botones de flecha para seleccionar “**Tags registrados**” y presione **OK**. El medidor mostrará los *Tags* registrados. Use las teclas de flecha para seleccionar un *Tag*. Presione **OK**. El medidor mostrará los siguientes menús:

Volver
Eliminar Tag
Seleccionar Tag

3. Seleccione “**Eliminar Tag**” y presione **OK**. Aparecerán las siguientes opciones:

Cancelar
Sí

4. Si selecciona “**Sí**”, su *Tag* será eliminado.

4.2.2 Seleccionar ID de Tag (solo en “modo personal”)

1. Vaya al “**Menú Tag y registro**” como se describe en la sección 4.
2. Use los botones de flecha para seleccionar “**Tags registrados**” y presione **OK**. El medidor mostrará los *Tags* registrados.

4.3 Borrar todos los Tags

En este menú, se pueden borrar todos los *Tags* registrados simultáneamente.

1. Vaya al “**Menú Tag y registro**” como se describe en la sección 4. Aparecerán los siguientes menús:

Modo de registro

Tags registrados

Borrar todos los Tags

Escanear Tag

Intervalo/registro

Eliminar registro

Estado de registro

2. Use los botones de flecha para seleccionar “**Borrar todos los Tags**” y presione **OK** para continuar.
Para evitar que se borren *Tags* accidentalmente, se le pedirá confirmación. Use uno de los botones de flecha para seleccionar “**Sí**” y borrar todos los *Tags*.

4.4 Escanear un Tag

Desde este menú, puede escanear un *Tag* sin guardar un punto de registro. Este menú solo estará visible cuando el instrumento esté en “**modo de registro personal**”.

1. Vaya al “**Menú Tag y registro**” (véase la sección 4). Aparecerán los siguientes menús:

Modo de registro

Tags registrados

Borrar todos los Tags

Escanear Tag

Intervalo/registro

Eliminar registro

Estado de registro

2. Use los botones de flecha para seleccionar “**Escanear Tag**”. Aparecerá el mensaje:
Detectando Tag
3. Ahora su Polaris está listo para escanear un *Tag*. Coloque la tarjeta del *Tag* en la parte trasera del Polaris C (véase la sección 2, “**Cómo escanear un Tag**”). Cuando la tarjeta sea escaneada, el medidor mostrará el mensaje “**Tag detectado**”.
4. Si su Polaris C no detecta una tarjeta de *Tag* en 10 segundos, mostrará el mensaje “**No se detectó Tag**”.

4.5 Intervalo de registro

Puede configurar su medidor para registrar de forma continua durante un período determinado.

1. Vaya al **“Menú Tag y registro”** (véase la sección 4).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **“Intervalo de registro”** y presione **OK**.
3. Establezca el intervalo de registro deseado (de 10 segundos o más).
4. Presione **ESC** para salir del menú.

4.6 Estado del registro

Puede obtener un resumen del estado y configuración del registro, incluyendo el intervalo actual de registro en segundos y el espacio disponible en el registro en porcentaje de capacidad total. Para ver esto:

1. Vaya al **“Menú Tag y registro”** (véase la sección 4).
2. Use uno de los botones de flecha para seleccionar **“Estado del registro”** y presione **OK**.

5. Configuración

5.1 Interfaz de usuario

Para configurar la interfaz de usuario, siga los siguientes pasos:

1. Encienda su Polaris presionando el botón **ON/OFF** durante 3 segundos.
2. Presione **OK** y el medidor mostrará el siguiente menú:
Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro
Configuración
Sync. con Cobália
3. Use los botones de flecha para seleccionar **“Configuración”**.
4. Presione el botón **OK** y el medidor mostrará el siguiente menú:
Interfaz de usuario
Precisión de calibración
Información
5. Use uno de los botones de flecha para seleccionar **“Interfaz de usuario”** y presione **OK**. El medidor mostrará los siguientes submenús:
Lenguaje
Menú Fecha/Hora
Unidad de temperatura
Unidad de oxígeno
Apagado automático
Luminosidad
Temporizador luz
6. Use los botones de flecha para elegir el parámetro que desea modificar. A continuación, encontrará información sobre cada uno de los submenús.

5.1.1 Lenguaje

Este menú solo está disponible para la versión multilingüe del Polaris C.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Lenguaje**. Presione el botón **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir su idioma preferido. Presione **OK**.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.2 Menú de fecha y hora

La configuración de fecha y hora es importante para las funciones de registro de datos. Asegúrese de que sea correcta.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Poner fecha y hora**. Presione el botón **OK**. El medidor mostrará el siguiente menú:
 - Poner fecha y hora
 - Formato de hora (hay dos formatos disponibles: 12h y 24h)
 - Formato de fecha (hay tres formatos disponibles)
3. Use los botones de flecha para seleccionar **Poner fecha y hora**. Presione **OK**.
4. Use los botones de flecha para ajustar los valores de año (AAAA), mes (MM) y día (DD). Para pasar de un valor al siguiente, use el botón **OK**.
5. Use los botones de flecha para ajustar los valores de hora actual (hh), minutos (mm) y am/pm (para formato de 12h). Para pasar de un valor al siguiente, use el botón **OK**.
6. Use los botones de flecha para ajustar la zona horaria GMT. Presione **OK** para seleccionar la zona horaria correcta.
7. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.3 Unidad de temperatura

Puede elegir entre grados Celsius (°C) y grados Fahrenheit (°F).

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Unidad de temperatura**. Presione **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir la unidad de temperatura que prefiera.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.4 Unidad de oxígeno

Puede elegir entre ppm y mg/L. El medidor siempre mostrará el oxígeno en % de saturación también.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).

2. Use los botones de flecha para seleccionar **Unidad de oxígeno**. Presione **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir la unidad de oxígeno que prefiera.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.5 Apagado automático

El medidor tiene una función de apagado automático para ahorrar energía. Puede configurar el tiempo para el apagado automático. Si no se presiona ningún botón durante el tiempo elegido, el medidor se apagará.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Apagado automático**. Presione el botón **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir el tiempo que prefiera (en minutos) para el apagado automático o para desactivar esta función.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.6 Luminosidad

Puede elegir entre **“Baja”** (ajuste de fábrica), **“Media”** y **“Alta”**. La configuración de la luz afectará la duración de la batería.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Luminosidad**. Presione el botón **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir la intensidad de luz que prefiera y presione **OK**.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.1.7 Temporizador luz

Para mejorar la duración de la batería, puede configurar un temporizador que apague la luz automáticamente. La luz también puede apagarse manualmente presionando el botón de luz en el medidor.

1. Vaya al menú **Interfaz de usuario** (véase la sección 5.1).
2. Use los botones de flecha para seleccionar **Temporizador luz**. Presione el botón **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir la duración del temporizador y presione **OK**.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.2 Precisión de calibración

Las tres configuraciones para la calibración son **“Normal”**, **“Alto”** y **“Campo”**.

“Normal” es el ajuste de fábrica y garantiza mediciones muy precisas.

“Alto” es la más sensible, y requiere condiciones muy estables. La temperatura ambiente para **“Normal”** y **“Alto”** debe estar entre 10°C y 30°C.

“Campo” es la menos sensible. Si las condiciones son estables, **“Campo”** puede proporcionar una calibración tan precisa como **“Normal”** o **“Alto”**. La temperatura ambiente para **“Campo”** debe

estar entre 1°C y 40°C.

Si no se respetan estas temperaturas, no es posible realizar la calibración.

Se recomienda dejar el Polaris en su funda durante la noche en condiciones estables y calibrarlo por la mañana en la funda sin moverlo.

Tenga en cuenta configurar la precisión de calibración según su ubicación.

1. Vaya al menú **Configuración** (véase la sección 5):

[Interfaz de usuario](#)

[Precisión calibración](#)

[Información](#)

2. Use los botones de flecha para elegir **Precisión calibración**. Presione el botón **OK**.
3. Use los botones de flecha para elegir la configuración de calibración que prefiera y presione **OK**.
4. Presione **ESC** para salir del menú.

5.3 Información

En el menú **Configuración** (véase la sección 5), puede seleccionar **Información** para ver la versión del software y el número de serie de su instrumento.

5. Sincronización con Cobália

Al usar Cobália, debe activar el GPS en su dispositivo.

Para visualizar los datos registrados en un PC o smartphone, los datos deben transferirse a Cobália vía Bluetooth. Para una correcta visualización en Cobália, es muy importante que la fecha y hora estén configuradas correctamente (véase sección 5.1.2).

Todos los puntos de registro están asociados a un Tag. Esto permite agrupar múltiples puntos de registro para una posición física única (por ejemplo, un tanque de peces, estanque, etc.) o incluso puntos de registro relacionados con una identificación de empleado. Los Tags son tarjetas físicas del tamaño de una tarjeta de crédito que pueden colocarse en tanques, estanques, etc. El Tag puede escanearse usando el Polaris C o seleccionarse en el menú del medidor antes de almacenar un punto de registro. Para facilitar la navegación en Polaris C, los Tags pueden nombrarse en Cobália. **Solo pueden usarse Tags registrados en Cobália.** Otros serán rechazados.

Cuando los datos registrados se sincronizan en Cobália, la información del Tag se usa para vincular los puntos de registro a posiciones en el sistema (por ejemplo, un tanque específico).

El Polaris C viene con un Tag incluido y, si es necesario, es posible comprar Tags adicionales.

Consulte las secciones 6 y 7 para instrucciones sobre la transferencia de datos y sincronización con Cobália.

Cómo registrar datos

Para iniciar el proceso de registro, presione el botón **TAG**. Como se describe a continuación, existen tres modos de registro diferentes:

- Al usar el modo de registro **“Personal”** (ajuste de fábrica), la medición se almacena instantáneamente en el registro de datos y en la pantalla aparece el mensaje **“Log point saved”** (Punto de registro guardado). Los puntos de registro deben estar asociados a un Tag, por lo que debe escanearse o seleccionarse un Tag de la lista la primera vez que se usa este modo de registro. De igual forma, si el modo de registro se cambia a modo **“Personal”**, se debe escanear o seleccionar un Tag antes de realizar el siguiente registro.
- Al usar el modo de registro **“Tag”**, la pantalla muestra una lista de Tags posibles mientras el medidor escanea un Tag. Si se detecta un Tag o se selecciona uno de la lista, la medición se almacena en el registro de datos y aparece el mensaje **“Log point saved”**.
- Al usar el modo de registro **“Tag Interval”**, el medidor espera un Tag de identificación. En este modo, el instrumento continúa registrando mediciones a intervalos establecidos hasta que se detenga presionando nuevamente el botón **TAG**. El intervalo puede ajustarse en el menú de configuración.

Para información sobre cómo cambiar el modo de registro, vea la sección 4.

Para información sobre cómo cambiar las configuraciones de registro, vea la sección 4.

Cómo transferir datos a Cobália

Para transferir el registro de datos a Cobália, necesitas un smartphone con la aplicación Cobália instalada (consulta la nota de la aplicación). Ve a **Sync. con Cobália** en tu Polaris C.

1. Enciende tu Polaris presionando el botón ON/OFF durante 3 segundos.

Presiona OK y el medidor mostrará el siguiente menú:

Calibrar
Ajustar salinidad
Ver registros
Menú Tag y registro
Configuración
Sync. con Cobália

2. Usa los botones de flecha para seleccionar **Sync. con Cobália**. Presiona OK para continuar.

El Bluetooth se activará automáticamente y en la pantalla se mostrará la dirección del medidor. Esta dirección se usa para distinguir varios medidores entre sí durante el proceso de transferencia.

El medidor será visible en la aplicación Cobália de tu smartphone y el proceso de transferencia comenzará. Cuando uses las funciones de registro en Polaris C, los datos se transferirán a Cobália regularmente.

Actualización del software de tu Polaris C usando la aplicación Cobália

Puedes actualizar el software de tu Polaris C usando la aplicación **Sync. con Cobália** si has registrado tu medidor en Cobália.

Para actualizar tu Polaris C a través de Cobália, debes seguir estos pasos:

1. Abre la aplicación **Sync. con Cobália** en tu teléfono.
2. Inicia sesión con tu nombre de usuario y contraseña.
3. Enciende tu Polaris C y selecciona **Sync. con Cobália** en el menú.
4. La aplicación **Sync. con Cobália** en tu teléfono buscará automáticamente dispositivos en Cobália vía Bluetooth (asegúrate de tener activado el Bluetooth en tu teléfono).
5. La aplicación mostrará una lista de dispositivos encontrados en tu teléfono.
6. Elige el Polaris C que deseas actualizar de la lista de dispositivos escaneados tocándolo.
7. NOTA: Solo los dispositivos que suben datos a Cobália pueden actualizar su software mediante la aplicación **Sync. con Cobália**.
8. Si hay software nuevo para ese Polaris C, la aplicación mostrará automáticamente una ventana de actualización y preguntará si deseas actualizar tu medidor.
9. Si deseas actualizar tu medidor, selecciona **sí**.

6. Listado de anomalías

La lista de anomalías solo aparece si hay un mensaje de error. Presiona OK para ver una lista de condiciones de error. Para obtener más información, usa los botones de flecha para seleccionar el problema que deseas explorar y presiona OK.

7. Mantenimiento

La sonda de oxígeno requiere muy poco mantenimiento. Para la mayoría de las aplicaciones, recomendamos simplemente limpiar la sonda después de su uso. Guárdala a temperaturas moderadas en la funda de almacenamiento y calibra regularmente.

Si la sonda necesita renovación, aparecerá un mensaje en la pantalla. Si la membrana está dañada, las lecturas serán erráticas y bajo estas condiciones la sonda debe ser renovada (ver más abajo).

En nuestra página web, <https://anconsult.com/videos/>, puedes encontrar un video instructivo sobre cómo realizar la renovación de tu sonda. La renovación de la sonda es la misma para Polaris C, Polaris y Polaris 2.

Reemplazo de batería

Usa la herramienta para desenroscar la tapa trasera. Desliza con cuidado el Seguro de la Batería hacia el lado derecho (ver imagen en la página siguiente). Luego, levanta suavemente la batería desde el lado izquierdo del soporte de la batería (ver imagen). Coloca la batería de reemplazo en el soporte y desliza el Seguro de la Batería de vuelta a su posición original (en el centro). Aprieta bien la tapa trasera y asegúrate de que el interior del medidor no se moje.



Nota: El Seguro de la Batería fue incorporado el 1 de junio de 2023. Por lo tanto, los instrumentos adquiridos antes de esa fecha no tienen este seguro instalado.

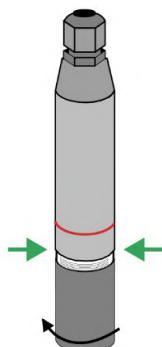
Renovación de la sonda

Haz esto solo cuando aparezca un mensaje en la pantalla indicándolo, normalmente cada 6 o 12 meses.

1. Retire el protector de cabezal tirando de él hacia abajo.



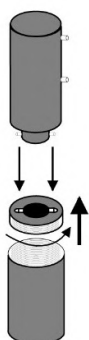
2. Desenrosque con cuidado el cabezal. Asegúrese de hacerlo en el punto correcto (flechas verdes).



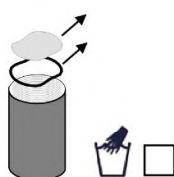
3. Lave y seque el cabezal de la membrana.



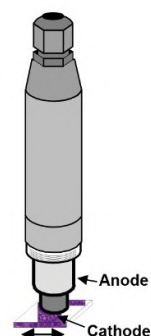
4. Use la herramienta para quitar el anillo de retención de membrana del cabezal.



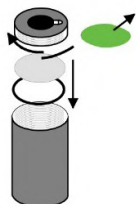
5. Retire la membrana y la junta tórica del cabezal. Lave y seque el cabezal vacío, así como el anillo de retención.



6. Limpie suavemente el cátodo con la esponja y use un cepillo suave, por ej. un cepillo de dientes viejo, para eliminar cualquier depósito blanco del ánodo.



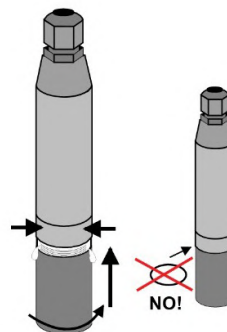
7. Coloque primero la junta tórica nueva, luego la membrana y, por último el anillo. Asegúrese de que la membrana no se arrugue. Recuerde retirar el papel protector verde de la membrana.



8. Rellene el cabezal con electrolito.



9. Vuelva a enroscar el cabezal en la sonda. **¡No hay junta tórica entre el cabezal y la sonda!** Tenga cuidado de no apretarla demasiado.



10. Espere unas horas y luego calibre. La sonda tarda en asentarse, si intenta calibrarla inmediatamente podría recibir el mensaje de error "Salida de la sonda demasiado alto". Revise la calibración en los próximos días.

Restablecimiento a valores de fábrica del Polaris C

Si tu Polaris C muestra mensajes de error repetidos, como “Error del sensor DO”, es necesario restablecer el medidor. Este mensaje suele estar causado por una calibración fallida.

Puedes hacer un restablecimiento de fábrica para eliminar el mensaje de error.

Para realizar un restablecimiento de fábrica, sigue estos pasos:

1. Enciende tu Polaris C.
2. Pulsa el botón OK para abrir el menú.
3. Mantén presionadas al mismo tiempo las flechas arriba y abajo durante 2 a 4 segundos para abrir el menú “Configuración técnica”.
4. Usa la flecha hacia abajo para seleccionar “Valores por defecto”.
5. Pulsa OK.
6. Confirma pulsando OK de nuevo.

Tu Polaris C ahora se ha restablecido a su configuración de fábrica, lo cual incluye restablecer cualquier ajuste personalizado de salinidad y temperatura. Después de un restablecimiento de fábrica, debes volver a calibrar el equipo.

Traducido por
AN Consult España
H05 Polaris C manual 2025 05

OxyGuard International A/S
Farum Gydevej 64, 3520 Farum, Denmark
Tel +45 4582 2094
oxygen@oxygen.dk

